



Neue hochauflösende 190kV- und 240kV-Mikrofokus-Röntgenröhren

Mit der Einführung der neuen Leistungskategorien von 190kV und 240kV für Mikrofokus-Röntgenröhren sind Unternehmen nicht mehr nur an die bisher verfügbaren 160kV- und 225kV-Mikrofokusröntgenröhren gebunden.

Mit der 190kV-Mikrofokus-Röntgenröhre können unnötige Leistungsüberschüsse vermieden werden, die sich häufig in höheren Systemkosten niederschlagen. Das Spektrum der Neuerungen umfasst die Standard-Mikrofokusröhre XWT-190-T, die hochauflösende Mikrofokusröhre XWT-190-TC sowie die Hochleistungsröhre XWT-190-SE mit Direktstrahltarget. Ergänzt wird die Portfolio um die CT-Spezialröhre XWT-190-CT, mit Kühlung des gesamten Röhrenkopfes und die Stabanodenröh-

ren XWT-190-RA. Alle bewährten Optionen wie das High-Energy-Target, das High-Resolution-Target und das externe Kühlmodul für den Röhrenkopf sind auch für die neuen 190kV-Röhren verfügbar

Die in den 190kV-Röntgenröhren verwendete Hochspannungstechnik wurde in Zusammenarbeit mit einem renommierten Unternehmen entwickelt und ist herstellerseitig auf 190kV spezifiziert.

Die neuen hochauflösenden 240kV-Mikrofokus-Röntgenröhren erweitern das Anwendungsspektrum von Röntgen-Computertomographie-Systemen und erlauben eine höhere maximal durchstrahlte Wanddicke in der zwei- und dreidimensionalen Röntgenprüfung. In Verbindung mit der eben-

falls neu entwickelten externen Kühlung eignen sich die 240kV Röhren optimal für CT-Anlagen zur hochgenauen Vermessung von Bauteilen. Die eingesetzten Komponenten wurden sorgfältig ausgewählt und getestet. Zudem wurden die Hochspannungsgeneratoren vom Original-Hersteller für die höheren Beschleunigungsspannungen spezifiziert.

Nahezu alle von X-RAY WorX angebotenen Röhrentypen der XWT-Serie sind mit 240kV Beschleunigungsspannung verfügbar. Dies umfasst die offenen Mikrofokusröhren mit Reflexionstarget sowie Stabanodenröhren für Röntgenprüfung in schwer zugänglichen Bereichen.

Innengekühlte Stabanodenröhre für Pumpen- und Armaturenhersteller KSB

Der Pumpen- und Armaturenhersteller KSB AG aus dem fränkischen Pegnitz hat sein Prüffeld um eine innengekühlte Mikrofokus-Stabanodenröhre erweitert.

Ein wichtiger Anwendungsbereich ist die Prüfung schwer zugänglicher Abschnitte von Kraftwerksarmaturen und gegossenen Pumpengehäusen aus metallischen Werkstoffen. Durch die innenliegende Kühlung der neuen Stabanodenröhre wird die Befestigung von Kühlschläuchen am Ende der Stabanode überflüssig. Dieses vereinfacht die Handhabung für den Prüfer erheblich. Gleichzeitig erlaubt die effiziente Wärmeabfuhr

eine hohe Röhrenleistung auch bei langen Standzeiten, wodurch sich die Belichtungszeit verringern kann. Durch die neue Technik können Stabanodenröhren zudem in digitalen Röntgenprüfanlagen mit halb- oder vollautomatischer Positionierung der Röhre eingesetzt werden.

Die neue Generation von Mikrofokus-Stabanodenröhre beseitigt viele Nachteile der außengekühlten Röhren. Vor allem die Verfügbarkeit und die damit verbundene Reduktion von Fertigungszeiten konnten deutlich verbessert werden - ein Wunsch vieler Kunden.

Die Entwicklung und Fertigung von hochauflösenden Stabanodenröhren für unterschiedlichste Anwendungsbereiche ist eine der Kernkompetenzen von X-RAY WorX. Stabanodenröhren finden Anwendung in wichtigen Industriezweigen wie Kraftwerksbau und Luftfahrtindustrie.



Vertriebs- und Servicepartner in Indien, China, Großbritannien und der Russischen Föderation

Damit wir unsere Kunden in den Kernmärkten weltweit vor Ort optimal unterstützen können, bauen wir unsere internationalen Netzwerke konsequent weiter aus. Dabei setzen wir auf erfahrene Vertriebs- und Servicepartner, die viele Jahre Erfahrung in der Röntgentechnik vorweisen können.

In Großbritannien vertritt uns die **Euroteck Systems**. Das Unternehmen wurde vor mehr als 10 Jahren in Tamworth nordöstlich von Birmingham von den Collin Sampson und Gary Wehrle gegründet, die über mehr als 20 Jahre Erfahrung in der zerstörungsfreien Prüfung mit Röntgentechnik verfügen und durch ein erfahrenes Team von Technikern unterstützt werden.

In Indien konnten wir aufgrund langjähriger persönlicher Beziehungen das Unternehmen **Shield Alloys** in Mumbai als Partner für den indischen Markt gewinnen. Shield Alloys hat sich seit mehr als 10 Jahren als kompetenter und verlässlicher Vertriebs- und Servicepartner des ehemaligen Garbener Unternehmens Feinfocus ausgezeichnet und kennt die Mikrofokus-Technologie von Grund auf.

In der Russischen Föderation konnten wir an strategisch günstiger Stelle in Nishnij Novgorod mit dem Unternehmen **Rentest** eine Kooperation abschließen, um Kunden vor Ort die komplette Bandbreite an Produkten und Dienstleistungen bieten zu können und

den stabilen Betrieb ihrer Röntgenprüfanlagen sicher zu stellen.

Auf dem chinesischen Markt arbeiten wir mit der **Dalian Lind Import & Export Corporation** zusammen. Die Dalian Lind Import & Export Corporation verfügt über viele Jahre Erfahrung in der Mikrofokus-Röntgentechnik und arbeitet bereits mit anderen europäischen Herstellern aus den Bereichen Hochspannungstechnik und digitaler Röntgendetektortechnik zusammen. Im November 2011 wird die Dalian Lind Import & Export Corporation die Produkte der X-RAY WorX GmbH auf einer internationalen Industriemesse in Shanghai vorstellen.

Automatische Röhrenbelüftung für Mikrofokus-Röntgenröhren

Auch die einfache Bedienung und Wartung unserer Mikrofokus-Röntgentechnik liegt im Fokus unserer Weiterentwicklungen. Ein wichtiger Schritt in diese Richtung ist zum Beispiel die Einführung der automatischen Röhrenbelüftung, welche die Wartung der Mikrofokus-Röntgenröhren deutlich erleichtert.

Bisher erfolgte die Belüftung offener Röntgenröhren bei der Wartung oder dem Wechsel von Verschleißteilen manuell. Dies konnte bei einer fehlerhaften Durchführung zu Schäden an der Vakuumtechnik und anschließend zu einem längeren Ausfall der

Röhre führen. Durch den Einsatz eines elektronisch gesteuerten Entlüftungsventils wurde diese mögliche Fehlerquelle beseitigt. Nun wird die Röhre unter Berücksichtigung der Pumpendrehzahl optimal belüftet, was nicht nur Ausfallzeiten reduziert, sondern zusätzlich die Lebensdauer der Turbopumpe steigert.

Alle Mikrofokus-Röntgenröhren von X-RAY WorX werden in Zukunft mit dem elektronisch gesteuerten Entlüftungsventil ausgeliefert, um die Wartung zu erleichtern und die Lebensdauer des Gesamtsystems zu erhöhen.

X-RAY WorX GmbH erfolgreich beim Gründungspreis 2011

Die X-RAY WorX GmbH gehört zu den drei Unternehmen, die im Rahmen des StartUp-Impuls-Wettbewerbs für Gründungsideen von der Jury mit dem Gründungspreis 2011 prämiert wurden. Ausgetragen wird der mit insgesamt 80.000 Euro Preisgeldern dotierte Wettbewerb von Hannovers Wirtschaftsförderung **hannoverimpuls** und der **Stadtparkasse Hannover**.

Gemeinsam mit X-RAY WorX GmbH haben sich insgesamt 40 Unternehmen in der Kategorie Gründungspreis beworben. Die Prämierung ist mit einem Geldpreis in Höhe von 2500 Euro verbunden.

Neue Version - JIMA Auflösungstest



Der JIMA Auflösungstest zur Prüfung hochauflösender Mikro- und Submikrofokus Röntgenröhren ist in einer neuen Version verfügbar (RC-02B). Während die Struktur der Linienpaare bis zu einem Abstand von $0,4\mu\text{m}$ unverändert geblieben ist, wurde die Struktur des Aluminiumgehäuses optimiert, um die Positionierung des Testkörpers zu erleichtern. Die neue Version steht ab sofort zur Auslieferung durch X-RAY WorX bereit.

Hannover erleben!



Feurig schön und bunt! Besuchen Sie bei Ihrem nächsten Besuch in Hannover doch die in diesem Jahr zum 21. Mal stattfindenden internationalen Feuerwerkswettbewerbe in den Herrenhäuser Gärten.

- 10. September 2011 Team Österreich: Pyrovision
- 24. September 2011 Team Mexico: Pirotecnia Reyes

<http://www.hannover.de/>